



بہش کوردی

کۆلیژی پەروەردەیی بنەرەتی

زانکۆی سەلاحەددین

بابەت : واتاسازی

ناوی مامۆستا: پ.ی.د. بدرخان سلیمان

سالی خویندن: 2021-2022

پەرتووکی کۆرس Course Book

| | |
|---|--|
| ۱. ناوی کۆرس | کۆرسی سالانە |
| ۲. ناوی مامۆستای بەرپرس | پ.ی.د بەدرخان سولەیمان عەلی |
| ۳. بەش / کۆلیژ | پەروردەیی بنەرەتی / بەشی کوردی |
| ۴. پەیوەندی | ئیمیل: badrkhan.ali@su.edu.krd ژمارەیی تەلەفون (بەپەیی ئارەزوو): |
| ۵. یەگەیی خۆیندن (بە سەعات) ئە هەفتەییەکی | بۆ نمونە تیۆری: ۳ پراکتیک: |
| ۶. ژمارەیی کارکردن | ئامادەبوونی مامۆستای وانەییژ بۆ قوتابیانی ئە ماوەیی هەفتەییەکی (۳) کاتژمێرە. هەر وەها ئە هەفتەییەکی بەنزیکی (۱) کاتژمێر بۆ ولامدانەوی پرسیاری قوتابیەکان و قسەکردن ئە سەر سەرچاوەو بابەتی تری پەیوەندیدار بە وانەکی وە تەرخان دەکری، ئەم کات بەخشینەش بەشیوەییەکی دیاری نەکراو و نافەرمییە. |
| ۷. کۆدی کۆرس | BEK401 |
| ۸. پرۆفایەلی مامۆستا | بەرنامەیی بەکالۆریۆس: زانکۆی سەلاحەددین/ هەولێر، کۆلیژی ئاداب ، بەشی کوردی، ۱۹۹۷ بەرنامەیی ماستەر: زانکۆی بەغدا، کۆلیژی پەروردەیی ئیبنولرشد ، بەشی کوردی، ۲۰۰۶ بەرنامەیی دکتۆرا: زانکۆی سلیمانی، فاکەلتی زانستە مرفۆقیەتیەکان، سکۆلی زمان ، بەشی کوردی، ۲۰۱۵ سائی دامەزراندن: ۱۹۹۷ خزمەت ئەزانکۆ: ئە ۲۰۰۷ ه وە تا ئیستا نازناوی زانستی: پروفیسۆری یاریدەدەر |
| ۹. وشە سەرەکیەکان | واتا، ناوان، پەیوەندی واتایی، جۆرەکانی واتا، سینۆنیم، هایپۆنیم، ئەنتۆنیم، کینگەیی واتایی، گۆزانی واتا، نیشانەیی واتایی ، واتاسازی رستە. |
| ۱۰. ناوەرۆکی گشتی کۆرس: | <ul style="list-style-type: none"> • گرنگی خۆیندنی کۆرسەکی (بابەتەکی) • تیگەیشتنی چەمکی سەرەکی کۆرسەکی |

• بنه ما و بېردۆزی کۆرسه که

• زانینی ته و او به لایه نه گرتگیه کانی بابه ته که

• زانین و تیگه یشتنی پتویست بۆ دابین کردنی هه ئی کار

گرینگی خویندنی ئەم کۆرسه له و هدا دهرده که ویت،

ئەم بابەتە پێشتر لە قوناغەکانی خویندن لە بابەتی زمانیدا نەخوینراوه ، بۆیە بۆ یەکەم جار قوتابی بابەتیک وەردەگرتی که پەيوه‌ندی به لایه‌نی واتایه‌وه هه‌یه و شاره‌زای نه‌و بابەتە شاراوانه ده‌بێ که پێشتر وه‌کو پرسیارێکی بێ وه‌لام مابووه. له‌باره‌ی واتای وشه و رسته و په‌ويه‌ندی واتایی نیوان وشه‌کان و نه‌و ته‌موژیا‌ندی له‌ ناخواتن و وشه و رسته‌دا درکی پێ ده‌کردن به‌لام وه‌لامیکی دروستی لانه‌بوو ئەم بابەتەدا سه‌رجه‌م نه‌و لایه‌نا‌نه بۆی روون ده‌بیته‌وه.

۱۱. نامانجه‌کانی کۆرس

پروگرامی وانه‌ی واتاسازی بریتیه‌یه له‌ باسکردنی واتا وه‌کو زانستییکی زمان که به‌شیکێ گرتگی زمانناسیه و یه‌کیکه له‌ ناسته سه‌ره‌کییه‌کانی زمان. نامانج تیایدا شاره‌زابوونی (قوتابی/خویندکار)ه به‌م بابەتە له‌ به‌شی زمانی کوردیدا، که پتویسته شاره‌زاییان هه‌بێ له‌ سه‌رجه‌م ناسته‌کانی زمان. واتاسازی دانیه‌کی گرتگی نه‌و ناسته‌یه، بۆیە پتویسته شاره‌زایی و زانیاری ته‌واویان له‌ واتاو چه‌مک و پیناسه‌ی واتاو جوهره‌کانی واتاو ته‌م ومژه واتایه‌یه‌کان و په‌يوه‌ندی نیوان وشه‌و واتا، رسته‌و واتا، په‌يوه‌ندی نیوان فورم و واتا و له‌ هه‌مادا هه‌بێ، بۆ نه‌وه‌ی بتوانن جوهره‌کانی وشه و رسته له‌ رووی هاوواتایی و په‌يوه‌ندییه واتایه‌یه‌کان جیا بکه‌نه‌وه‌و زانیاری له‌باره‌ی ئەم لایه‌نه پەیدا بکەن که پێشتر وه‌ریان نه‌گرتووه. به‌تایه‌تی که له‌ کتیبه مه‌نه‌جیه‌یه‌کانی وانه‌ی کوردی قوناغی پێشتری خویندنیان تاراده‌یه‌ک شاره‌زاییان له‌ رسته‌سازی و وشه‌سازی پەیدا کردووه، به‌لام له‌ رووی واتاو شاره‌زاییان له‌ رسته‌و وشه‌دا نییه و په‌يوه‌ندی نیوان ریزمان و واتاسازیان لا روون نییه. له‌ رتگی ئەم وانه‌یه‌و پروگرامه‌کانی وانه‌که که ئێنی زانیاریه‌یه‌کانیان ئەم بواری پێ ده‌بیته‌وه. ئەم بابەتە کاریگه‌ری ده‌بێ له‌ سه‌ر قوتابی/خویندکار له‌ رووی به‌کاره‌ینانی زمان و واتای وشه‌کان و شاره‌زابوونی له‌ چه‌ندین جوهری دانە فه‌ره‌ه‌نگیه‌یه‌کان که ده‌بیته یارمه‌تیدەر بۆ پاراوکردنی ناخواتن و ده‌وه‌مه‌ندبوونی فه‌ره‌ه‌نگی واتایی میشکیان و چۆنیه‌تی به‌کاره‌ینانی دانە فه‌ره‌ه‌نگی و ئیدیوم و دانە واتایه‌یه‌کانی زمان له‌ شوینی خۆیدا، هه‌روه‌ها باشت‌ر به‌کاره‌ینانی کۆمه‌له‌وه‌ به‌یه‌که‌وه‌هاتووه‌کان و باش به‌کاره‌ینانی بنه‌ماکانی پیاده‌کردنی دیالۆگ، یارمه‌تیده‌ریش ده‌بێ بۆ دروست تیگه‌یشتن و خویندنه‌وه‌ی ده‌ق و ده‌قی نیو کتیبه‌کانی قوتابخانه.

۱۲. نه‌رکه‌کانی قوتابی

پتویسته قوتابی له‌ چالاکی و به‌شداري نیو پۆل له‌تیکرای سانی خویندن، که ئەمانه له‌خۆده‌گریت: (ناماده‌بوون و پابه‌ندبوون، سه‌یناری ماوه کورت سه‌باره‌ت به‌چه‌مکیکی تاییه‌ت له‌نیو به‌رنامه‌ی داواکراو ، خویندنه‌وه‌ی په‌رتووی په‌يوه‌ست به‌باته‌که‌و نه‌ایشکردنی پوخته‌یه‌کی له‌ماوه‌ی (۵) خوله‌کدا له‌پۆل ، ناماده‌یی بۆ تاقیکردنه‌وه‌ی ماوه کورت و له‌ناکاو، به‌شداري له‌ راقه‌ی بابەتەکه‌ له‌ نیو پۆلدا)

۱۳. رتگی وانه ووتنه‌وه

نەم وانەھەدا چەندین شیواز بەکار دەھێنری بۆ گەیشتن بە ئامانجەکان و گەیانندی زانیارییەکان بۆ قوتابی/خوێندکار وەکو رینگای ئامادەکاری، کە تیایدا بابەتەکان بە قوتاییان دەدرێ ئەگەر بەکارھێنانی چەند رینگایەکی دیکە وەکو رینگای گفتوگۆ و پرسیار و وەلام لە پێناو دەوڵەمەند کردنی بابەتەکان و باشتر گەیانندی زانیارییەکان. بەکارھێنانی ھەریەک نەم شیوازەش بە پێی سروشتی بابەتی وانەکەو بوونی سەرچاوە و ھۆکاری پێویستی ئەبەر دەستدا بوو دەگۆرێ.

١٤. سیستەمی ھەئسەنگاندن

یەكەم: ئە (٤٠%) ی نمرەکان، تاییبەتە بە کۆششی سالانە ی قوتابی، کە بەم شیوھە ی خوارووە دا بەش دەبن:

١. ئە ١٥% تاقیکردنەوی یەكەم
٢. ئە ١٥% تاقیکردنەوی دووھم
٣. ئە ١٠% چالاکی و بەشداری نیو پۆل لە تیکرای سالی خویندن، کە ئەمانە لە خۆدەگرتیت: (ئامادەکردنی راپۆرت و پێشکەشکردنی ئەناو پۆلدا، خویندنەوی پەرتووی پەییوەست بەباتەکەو نمایشکردنی پوختەییەکی ئەماوەی (٥) خولەکدا لە پۆل، ئامادەیی بۆ تاقیکردنەوی ماوە کورت و ئەناکو، بەشداری ئە راقە ی بابەتەکە ئە نیو پۆلدا) دووھم: ئە (٦٠%) ی نمرەکان، تاییبەتە بە تاقیکردنەوی ناوەندی کۆتایی سال، کە کاتی دیاریکردن و دەستپیکردنی ئەکاتی خۆی دیاری دەکرتیت.

١٥. دەرنەنجامەکانی قیریوون

قوتابی بەرێژ..

وەرگرتنی ئەم کۆرسە بەتەواوی ئەلایەن بەرێژتانەو، بەو مەرجە ی ئامادەیی و پابەندی تەواوت ھەبیت ئەگە ئیدا، ھەروەھا بەسەرئەو بەشداری تیدا بکەیت و بەدواداچوونت ھەبیت بۆ سەرچاوەکانی، ئەوا بەدنیاییەو ئەچەند لایەنیکەو گەش دەکەیت، کە بریتین ئەم لایەن و بوارانە ی ژیاخت:

یەكەم: ئەم کۆرسە زانیاری و چەمک و زاراوەییکی زۆرت پێ ئاشنا دەکات سەبارەت بە دروستی ئاخوتن و ئاگاداریوون ئە واتا جووراو جوورەکانی وشە و رستە و بەکارھێنانی ئە شوینی خۆیدا.

دووھم: شارەزابوون ئە شیوازەکانی ئاخوتن و بەکارھێنانی دەروەری زمانی و نازمانی ئە ئاخوتندا کە دەبیتە ھۆی دەوڵەمەندبوونی فەرھەنگی ئاخوتنی تاک و شارەزابوون ئە ئیدیوم و لادانە زمانییەکان کە ئە ئاخوتنی روژانەدا زۆر دووبارە دەبنەو بەمەش کە سایەتیت ئە رووی زمانەو دەوڵەمەند دەبێ و زالا دەبی بەسەر گرتەکانی ئاخوتن ئە رووی فەرھەنگ و ریزکردنی رستەدا.

سییەم: توانستیکی باشت پیدەبەخشی بۆ بەشداریکردن ئە ئاخوتن و شارەزابوون ئە گفتوگۆو ھینانەوی نمونە و ئیدیوم ئە ئاخوتندا کە ئاخوتنەکەت بەھیز دەکا و گفتوگۆکانت روونتر و پاراوتر دەکا.

١٦. لیستی سەرچاوە

- ١- ھۆگر مەحمود فەرھج، پراگماتیکی واتای نیشانەکان، نامە ی دکتورا.
- ٢- پەروین عوسمان عەللاف، واتاو وەرگیران.
- ٣- عەبدوللا عەزیز مەھەد، گۆرانی واتای وشە ئە زمانی کوردیدا، نامە ی ماستەر.
- ٤- د. عەبدولواھید مشیر دزەیی، کاریگەری دەروونی ئە بواری راگەیانندا.

- ۵- واتاسازی، وهرگپړانی: د. یوسف شریف سه‌عید.
- ۶- نارا علی نه‌حمده، واتایا شیوازی.
- ۷- د. عه‌بدولواحد مشیر دزه‌یی، واتاسازی.
- ۸- د. عه‌بدولواحد مشیر دزه‌یی ، پراگماتیک.
- ۹- د. محمد معروف فتاح، زمانه‌وانی.
- ۱۰- د. محمدهد مه‌عروف فه‌تاح، لیکوئینه‌وه زمانه‌وانییه‌کان.
- ۱۱- هوگر مه‌حمود فه‌ره‌ج، بواره واتاییه‌کان، نامه‌ی ماستر.
- ۱۲- بیخال سه‌عید، واتاسازی وشه، نامه‌ی ماستر.
- ۱۳- سه‌باح ره‌شید، هاویپژئی و فره‌واتایی نه‌گیره‌کدا، نامه‌ی ماستر.
- ۱۴- تالیب حسین عه‌لی، هه‌ندئ لایه‌ن نه‌ په‌یوه‌ندی نیوان رسته‌و واتا نه‌ کوریدیا، نامه‌ی دکتورا.
- ۱۵- د. قه‌یس کاکل توفیق، په‌یوه‌ندییه‌کانی نیو ده‌ق، نامه‌ی دکتورا.
- ۱۶- نافیستا که‌مال مه‌حمود، پراگماتیک رسته‌ی پرسیار و فره‌مان.
- ۱۷- دارا حمید، په‌یوه‌ندییه واتاییه‌کان نه‌ زمانی کوریدیا، نامه‌ی ماستر.
- ۱۸- د. محمدهد مه‌جوی، هیما و زانستی هیما.
- ۱۹- د. عه‌بدولواحد مشیره‌یی دزه‌یی، لادانی واتایی، مجله‌ کلیه‌ اللغات، عدد ۲۰۰۷/۱۳.
- ۲۰- د. محمد محمد یونس علی، مقدمه‌ فی‌ علمي‌ الدلاله‌ والتخاطب.
- ۲۱- منذر العیاشی، اللسانیات و الدلاله‌ الکلمه،
- ۲۲- د. احمد مختار عمر، علم‌ الدلاله.
- ۲۳- ف. بالمر، ت: مجید عبدالعلیم الماشکه، علم‌ الدلاله.
- ۲۴- رولان بارت، ت: محمد البکری، مبادی، فی‌ علم‌ الادله.
- ۲۵- د. عزمی اسلام، مفهوم‌ المعنی.
- ۲۶- د. بدرخان سلیمان علی، لیکه‌وته‌ی ناخاوته‌یی نه‌ رومان‌ی کوریدیا، نامه‌ی دکتورا.
- ۲۷- علداالمطلب عبدالله، کرده‌ی ناخاوته‌یی نه‌ په‌یوه‌ندییه‌ کومه‌ لایه‌ تییه‌کاندا، نامه‌ی ماستر.
- ۲۸- شیرزاد سه‌بری، واتا دناقبه‌را سیمانتیک و پراگماتیکدا.
- ۲۹- کورش سه‌فه‌وی ، و: شیروان حسین، ناسینی واتاسازی.

۱۷. بابه‌ته‌کان

حه‌فته‌ی یه‌که‌م: واتاسازی چپیه، میژووی سه‌ره‌ندان‌ی واتاسازی

حه‌فته‌ی دووم: واتاو چه‌مکی واتا،

حه‌فته‌ی سییه‌م: - په‌یوه‌ندی واتاسازی به‌ زاسته‌کانی دیکه‌وه.

حه‌فته‌ی چواره‌م: په‌یوه‌ندی واتاسازی به‌ ناسته‌کانی دیکه‌ی زمان

حەفتەى پینچەم: ئاستەکانى واتا

: بنەماکانى واتا، رەگەزەکانى واتا حەفتەى شەشەم

: یەكەکانى واتا حەفتەى حەفتمە

حەفتەى هەشتەم: تیۆرەکانى لیکدانەوى واتا

حەفتەى نۆیەم: تیۆرەکانى لیکدانەوى واتا

: جۆرەکانى واتا حەفتەى دەیەم

حەفتەى یازدە: جۆرەکانى واتا

حەفتەى دوازدە: پەيوەندییە واتاییەکان: ۱ - پەيوەندی ستوونى: أ-سینۆنیم

حەفتەى سیزدە: ب- واتادۆى ج- داپۆشین حەفتەى سیزدە

حەفتەى چواردە: د- بەش ئەگشت ه- جیاوازی

حەفتەى پازدە: پەيوەندی ئاسۆیى

حەفتەى شانزە: تەمومۆى واتایی: فرەواتایی

حەفتەى حەقەدە: ھاویبۆى

حەفتەى هەژدە: کینگە واتاییەکان.

حەفتەى نۆزدە: گەشەو گۆرانى واتا:

حەفتەى بیست: ۱- تەسکبۆونەوى واتا ۲- فراوانبۆونى واتا ۳- بەرزبۆونەوى واتا

۴- نزمبۆونەوى واتا

حەفتەى بیستویەك: واتاسازى رستە

حەفتەى بیستو دوو: واتاسازى رستە

| |
|--|
| <p>هفته‌ی بیستوی سی : واتاسازی رسته</p> <p>هفته‌ی بیستوچار: واتاسازی رسته</p> |
| <p>۱۸. بابەتی پراکتیک (نەگەر هەبێت)</p> |
| <p>نییه</p> |
| <p>۱۹. تاقیکردنەوه‌کان</p> <p>چەند نموونەیه‌ک لە پرسیاره‌کان، کە شێوه‌ی دارشتن و وه‌لامی کورت و شیکردنەوه و هەلبژاردن و نووسینی وتاری لەخۆ ده‌گرن:</p> <p>۱- کۆتی هەلبژاردنی کرداری (گۆنگرتن) چیه‌و چ جۆره بکەرو بەرکاریک هەلده‌بژیری؟</p> <p>۲- سینۆنیم چیه‌؟ جۆره‌کانی چین؟ هەریه‌که‌یان به‌کورتی و به‌نموونه‌وه روونبکەوه</p> <p>۳- ئەو دانه زمانیانە چ جۆره په‌یوه‌ندییه‌کیان له نیواندا هه‌یه: (نەمسال له‌پار گهرمتر نیه)، (ده‌سک و ده‌رگا و ماڵ)، (ناسمان X زه‌وی) (تاریک، رووناک)، (ترئ- هەنار) (گۆنیکه‌ی رهنده)، (مندالەکه شیر ده‌خواته‌وه) (گه، گا، ستان، دان) ، (ژنهبانان ، شووکردن).</p> <p>۴- چۆن ده‌توانی واتادژی ته‌واو و واتادژی پیچه‌وانه نیک جیا بکەیه‌وه، به‌نموونه‌وه روونی بکەوه.</p> <p>۵- کینگه‌ی واتایی چیه‌؟ تاییه‌ته‌ندییه‌کانی کینگه واتاییه‌کان باس بکە.</p> <p>۶- ئەم دانه زمانیانە، چ ته‌مومژییه‌کیان تیدایه‌؟ جۆره‌کانیان بنوسه: (ناش، زمان، دووروو، ماوه، مۆر، چوون، ، تانه، شین ، به‌ردانه‌وه،)</p> <p>۷- له واتای هۆشه‌کیدایه‌ وشه‌ خاوه‌نی چەند سیمایه‌کی جیاکه‌ره‌وه‌ی بنه‌رته‌ین، ئەو وشانه‌ی خاوه‌وه‌ی خاوه‌نی چ سیمایه‌کی جیاکه‌ره‌وه‌ی بیاننوسه‌؟ (ناه‌رت، دار، گۆل، قوتابخانه)</p> <p>۸- به‌کورتی بۆچوونی نۆگدن و ریچاردز له‌باره‌ی ناوان و په‌یوه‌ندی نیوان ناماژە و ناماژە‌بۆکراو و بیرو سیگۆشه‌ی واتایی روونبکەوه.</p> |
| <p>۲۰. تییینی تر</p> <p>قوتابییان ده‌توانن نزیک له سه‌رچاوه دیاریکراوه‌کانی نیو ئەم کۆرس بووکه، له‌چوارچێوه‌ی کۆرس بووکه‌که ده‌ربچن و به‌دواداچوونی زیاتر بکەن بۆ بابەته‌که، هه‌روه‌ها ده‌توانن له‌سه‌رچاوه‌ی تره‌وه باس له‌و شتانه بکەن که من باسم کردوون..</p> |
| <p>۲۱. پێداچوونه‌وه‌ی هاوه‌ڵ</p> <p>م. شوکر محمد صالح</p> |